



The Center

Volumne 27, Issue 5

enero 1, 2016



Programas de la Primera Infancia de Distrito Escolar del Condado de Lake

Nuestra misión es servir y respetar a los niños y familias proporcionando servicios basados en la investigación de la primera infancia que promueven el desarrollo de conocimientos, habilidades de vida y autoestima.

enero acontecimientos

4 de enero

The Center es CEERADO por desarrollo de personal

5 de enero

Primer día después de vacaciones

7, 12, 14, 19, 21, 26, 28 de enero

Programa de Esquí

13 de enero

Reunion del Consejo Política
5:00-7:00pm

18 de enero

The Center es CERRADO por el día de Martin Luther King, Jr

Cada viernes

Planificación de Maestras
Bienvenidos Familias



Voces de los Padres

Es importante para nosotros saber de usted. Damos la bienvenida a su entrada para operar un programa que satisfaga las necesidades de las familias que servimos. Para contactar:

Tanya Lenhard 486 6920
Directora de Programas de Primera Infancia

Consejo de Política 486 6888
extensión 2190

Noticias de Preescolares—Actualizaciones de Head Start

Centro de Recursos Familiares en el Cuarto 9

¿Sabías que hay un montón de grandes cosas para los padres y las familias en el Cuarto 9?

Si desea comprobar raquetas de nieve... Usted puede comprobar raquetas de nieve gratis. Tenemos niño y adulto tamaños. Puede pedir prestado durante la noche o para un fin de semana o vacaciones.



Si quiere hornear un pastel especial... tenemos moldes fantasía que puede pedir prestado. Trate de hacer un pastel en forma de un mono o un payaso y ver las sonrisas en las caras de su familia.

Si su niño le encanta hacer "deberes"... usted puede comprobar nuestro archivo de actividades de casa y copiar y llevar a casa a trabajar en sus objetivos educativos para su niño.

Si usted tiene preguntas acerca de las habilidades de crianza de los hijos o la vida... Tenemos muchos libros y videos disponibles para comprobar. Hay libros sobre la disciplina, entrenamiento, cocinar, presupuestario e ir a campo, sólo para nombrar unos pocos. Venir y agarrar algo desde los estantes para llevar a la casa y leer.



Si usted está interesado en aprender más... sólo venga y hablar con Mary o Jenny y hacerles saber lo que usted está buscando. Estamos dispuestos ayudarle a encontrar algo que ya tenemos o formular recomendaciones para futuras adquisiciones.

Informe Anual

Cada año, nuestro programa de Head Start produce un Informe Anual para compartir noticias sobre el buen trabajo que hacemos con nuestra comunidad, nuestro Consejo de Política, nuestra Junta de Gobierno y la oficina de Head Start.



El Informe Anual de este año está disponible para ver en nuestro sitio web en: <http://www.lakecountyschools.net/thecenter/2016/01/04/head-start-annual-report-2015/>

Copias en papel del informe también están disponibles en el Cuarto 9 a petición. Esperamos que tome tiempo para revisar esta información.

Si, usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca de los artículos en este informe, póngase en contacto con nuestra Gerente de Negocios, Claire Oatey, en la oficina o con la Directora de los Programas de Primera Infancia, Tanya Lenhard.



Donde están las actas del Consejo Política?

No hay actas para Consejo de políticas en este boletín, porque no tenemos una reunión regular del Consejo de Política en diciembre.

El Consejo de políticas se reunirá nuevamente el miércoles, 13 de enero, con minutos en el boletín de febrero.

Recursos de Salud del Condado de Lake

<u>Salud Publico de Condado de Lake</u> 486-2413 La clínica de la inmunización, la planificación familiar, la asistencia médica para niños con necesidades especiales. Aplicaciones para Medicaid y CHP+ <u>Inmunización Clínica</u>—por cita <u>Planificación de la familia</u>-por cita <u>Examen de plomo</u> -por cita	<u>Programa de Nutrición</u> WIC- 486-2749 Los alimentos suplementarios para mujeres, los bebés y los niños que califican. St. George Comunidad Comidas - 200 West 4th comidas gratis de comunidad, todo están bienvenidos. Vea por favor la mesa de información acerca de la puertas principales para recursos más locales de alimento.	<u>Médicos</u> <u>Rocky Mountain Family Practice...</u> 486-0500 Dr. Lisa Zwerdinger, Amy King, PA, Tyler Norton, PA, <u>St Vincent Leadville Medical Clinic...</u> 486-1264 Dr. Gary Petry, Jackie Duba, MPH,PA
<u>Salud Mental /Apoyo de Servicios</u> Anónimo de alcohólicos486-3087 Hispano Servicios de Orientación.....486-8087 Solvista Salud Mental486-0985 Summit Community Clínica de Cuidado... 970-668-4040	<u>Dentistas</u> Dr. Lance Schamberger.....486-2060 Dr. Christine Jones.....486-0053 Dr. Curtis Slack.....486-3801 Especialidades Dentales Pediátricas..... 970 668-8668 Summit Community Clínica de Cuidado 970-668-4040	<u>Emergencia & Hospital</u> Emergencia.....911 St. Vincent Hospital.....486-0230 <u>Optometría</u> Centro de Visión de Condado de Lake.....486-2505

Resultados de Datos de Otoño

Hola desde el rincón educativo! La primera parte de nuestro año ha pasado tan rápido, es difícil creer que enero está aquí! Sus niños en edad preescolar han pasado los primeros meses de escuela llegar hacer cómodo con sus maestras, hacer nuevos amigos, siguiendo rutinas diarias, ganando nuevas habilidades sociales y lo mejor de todo, aprendiendo a través del juego. Nuestras maestras han sido ocupadas observando a sus niños en el aula y escribiendo lo que observan en GOLD, nuestro sistema de evaluación en línea. Este cuadro muestra nuestra base de datos para el comienzo del año en cada área de desarrollo. Línea de base simplemente nos dice que punto de partida para que podamos determinar y medir el crecimiento durante todo el año como un programa, dentro de las aulas y con cada niño.

Datos de Línea de Base para Otoño 2015

Área of Desarrollo	Debajo Ampliamente las Expectativas	Satisface Ampliamente las Expectativas	Exceda Ampliamente las Expectativas
Social Emocional	51%	49%	NA
Físico * *Gross Fine	No Data 35%	No data 64%	No data 1%
Idioma	63%	38%	NA
Cognitivo	43%	57%	NA
Alfabetización	44%	56%	NA
Matemáticas	66%	34%	NA

***Se produjo un error con el sistema en el área de Físico Gross Motor, no hay datos para el punto de control de otoño en esta área

No es inusual para los niños al estar debajo de las expectativas ampliamente celebradas a principios del año. Nuestro trabajo en The Center es ayudar a todos los niños a seguir obtener conocimientos y habilidades a lo largo de todo el año. ¡Esperamos a mirar estos datos otra vez en febrero y mayo para festejar muchas áreas de crecimiento y éxito!

ABROCHADO O MULTADO!

Bajo la ley de seguridad del niño pasajero de Colorado, los bebés y los niños **deben** ser correctamente abrochados al viajar en vehículos de motor.

Un controlador puede ser multado y multado con un mínimo de \$82 para cada niño desenfrenada o mal contenida en el vehículo.



Enero 2016 menus de preescolar

Lunes- 4	Martes- 5	Miércoles- 6	Jueves- 7	Viernes- 8
NO HAY ESCUELA HOY	BARRA DE GRANOLA, FRUTA ----- HAMBURGESA, PAPAS FRITAS, FRUTA ----- PALOS DE QUESO, FRUTA	CEREAL, FRUTA ----- PIZZA, VERDURAS, FRUTA ----- PAN DE BANANA, FRUTA	PAN TOSTADA, FRUTA ----- SOPA DE POLLO Y FIDEOS, GALLETAS, VERDURAS, FRUTA ----- PRETZEL, MANTECA DE GIRASOLES, FRUTA	CEREAL, FRUTA ----- MACHO NACHOS, MOLLETE, VERDURAS, FRUTA ----- YOGURT, FRUTA
Lunes- 11	Martes- 12	Miércoles- 13	Jueves- 14	Viernes- 15
CEREAL, FRUTA ----- SANDWICH DE POLLO AL HORNO, PAPAS AU GRATIN, FRUTA ----- GALLETAS DE ANIMALES, VERDURAS	BAGEL CON QUESO, FRUTA ----- PALOS DE PAN CON SALSA, VERDURAS, FRUTA ----- REQUESON, FRUTA	CEREAL, FRUTA ----- SANDWICH CON JAMON Y QUESO, SOPA DE TOMATE, FRUTA ----- GALLETAS DE GRAHAM, FRUTA	PALOS DE WAFFLE, FRUTA ----- CHILI CON CARNE CON FRIJOLE, PAN DE MAIZ, VERDURAS, FRUTA ----- HUEVO DURO, GALLETAS, FRUTA	CEREAL, FRUTA ----- MACARRONES CON QUESO, PALOS DE POLLO, VERDURAS, FRUTA ----- MOLLETE, FRUTA
Lunes- 18	Martes- 19	Miércoles- 20	Jueves- 21	Viernes- 22
NO HAY ESCUELA HOY	BARRA DE GRANOLA, FRUTA ----- TACO DE POLLO, VERDURAS, FRUTA ----- PALOS DE QUESO, FRUTA	CEREAL, FRUTA ----- SANDWICH CON MANTECA DE GIRASOLES Y MERMELADA, YOGURT, VERDURAS, FRUTA ----- PAN DE BANANA, FRUTA	PAN TOSTADA, FRUTA ----- CARNE CON SALSA, PAPAS, PAN, FRUTA ----- PRETZEL, MANTECA DE GIRASOLES, FRUTA	CEREAL, FRUTA ----- PERRITO EMPANADO, FRIJOLE, AL HORNO, VERDURAS, FRUTA ----- YOGURT, FRUTA
Lunes- 25	Martes- 26	Miércoles- 27	Jueves- 28	Viernes- 29
CEREAL, FRUTA ----- HAMBURGESA, PAPAS FRITAS, FRUTA ----- GALLETAS DE ANIMALES, VERDURAS	BAGEL CON QUESO, FRUTA ----- ESPAGUETIS CON SALSA DE CARNE, VERDURAS, FRUTA ----- REQUESON, FRUTA	CEREAL, FRUTA ----- PIZZA, VERDURAS, FRUTA ----- GALLETAS DE GRAHAM, FRUTA	PALOS DE WAFFLE, FRUTA ----- SOPA DE POLLO Y FIDEOS, GALLETAS, VERDURAS, FRUTA ----- HUEVO DURO, GALLETAS, FRUTA	CEREAL, FRUTA ----- MACHO NACHOS, MOLLETE, VERDURAS, FRUTA ----- MOLLETE, FRUTA



Desayuno a las 9:30 con leche
Almuerzo da las 12:00 con leche
Bocadillo se sirve a las 3:30 con agua

Los menús
están sujetos
a cambios

The Center participa en el
programa financiado por USDA y
es un proveedor de igualdad de
oportunidades y empleadores

Eagle Pizza

Una deliciosa combinación de pizza y tacos, esta receta se hace con cáscaras de tostada de grano entero, frijoles refritos, queso rallado y una pila de verduras coloridas.

Hace: 6 Pizzas de Tostadas

Ingredientes

- 1/2 taza de espinaca fresca, Corte "tiras de cinta"
- 1/2 taza lechuga romana fresca, Corte "tiras de cinta"
- 2 1/4 cucharaditas sin Sal Chile-Limón mezcla de condimento *
- 1 3/4 taza enlatados frijoles bajos en sodio, libre de grasa
- 3/4 taza de cebollas frescas, peladas, en cubitos
- 1 1/4 tazas enlatados maíz de bajo contenido de sodio, drenar, enjuagar
- 6 cáscaras de tostada de grano entero
- 3/8 de taza mezcla queso mexicano reducida en grasa, rallado (1 1/2 oz)
- 1 taza de zanahorias frescas, peladas, ralladas
- 1/2 taza bajo en sodio, salsa suave
- 1/2 taza de crema sin grasa



Direcciones

1. precalienta el horno a 350 ° F.
2. combine la espinaca y la lechuga en un tazón y reservar.
3. en un medio tazón, combinar la mezcla de condimentos sin sal y frijoles refritos. Ponga a un lado.
4. en una sartén pequeña, cubierta con aerosol de cocina antiadherente, cocinar pimientos verdes, cebollas y maíz para 3-4 minutos. Ponga a un lado.
5. para cada pizza, coloque 1/4 taza de frijol relleno en cáscara tostada. Esparcir la mezcla con la parte posterior de una cuchara. Cubra con 1/3 taza mezcla de verduras salteadas. Ligeramente, espolvorear 1 cucharada de queso en la parte superior.
6. Coloque las tostadas sobre una placa para horno grande con aceite antiadherente en aerosol. Hornee hasta que el queso se haya derretido, aproximadamente 2 minutos.
7. Retire tostadas al horno. Unte cada tostada con:
 - 1 cucharada de mezcla lechuga/espinacas
 - 2 1/2 cucharadas de zanahorias.
 - 1 cucharada de salsa. 1 cucharada de crema
8. Servir inmediato.

Si desea, usar 2 1/4 cucharita de sin sal mezcla de sazónador de taco en lugar de condimentos sin sal Chile-Limón.

Nuestra Historia

Escuela primaria de Byars se encuentra aproximadamente una hora sureste de la ciudad de Oklahoma. Es uno de los pocos pre-kinder a través de a escuela del grado 8 en el estado. El equipo de desafío receta decidieron su nombre de creación después de la mascota de la escuela. Miembros de la comunidad se asoció con la escuela para continuar el desafío con Eagle Pride! Prueba de gusto por el cuerpo estudiantil, Eagle Pizza fue el ganador.

Eagle Pizza dará a los niños el poder y la energía que necesitan para un día ajetreado. Esta receta versátil puede hacerse fácilmente con la ayuda de los niños. Eagle Pizza es una opción sabrosa que su sentido de orgullo se disparan como un águila cuando sonríen sobre esta deliciosa combinación de pizza y tacos!

Escuela Primaria de Byars - Byars, Oklahoma



CHP+ / MEDICAID

Asistencia con aplicaciones es disponible
719.486.6925

Para mas informacion, visite el Cuarto 9

Child Find

Intervención Temprana para Niños con Necesidades Especiales



Cada condado en Colorado tienen profesionales capacitados para evaluar a los niños en una variedad de áreas, incluyendo el funcionamiento cognoscitivo, funcionamiento físico, audición y visión, discurso y lenguaje y desarrollo social y emocional. Este servicio denomina Child Find. Las evaluaciones se llevan a cabo por el equipo de Child Find sin costo a los padres.

Una vez que el niño encuentra equipo de evaluación, que incluye a los padres, ha reunido información suficiente para determinar la elegibilidad del niño para la intervención temprana o servicios de educación especial preescolar, se desarrolla un Plan Individual de Servicio de Familia (IFSP; desde el nacimiento hasta los tres años de edad) o un Plan Educativo Individual (IEP, tres a cinco años de edad) y los servicios comienzan pronto.

Los niños menores de seis años pueden ser referidos en cualquier momento para una determinación de elegibilidad para la intervención temprana (nacimiento a tres años) o servicios de educación especial de preescolar (edades de tres a cinco).

Aquí en el Condado de Lake, nuestra propia Lauren Bissonette es el primer contacto para familias interesadas en una evaluación de Child Find. Verla aquí en la escuela, le envíe un correo electrónico o pasar por el Cuarto 9 para obtener más información.

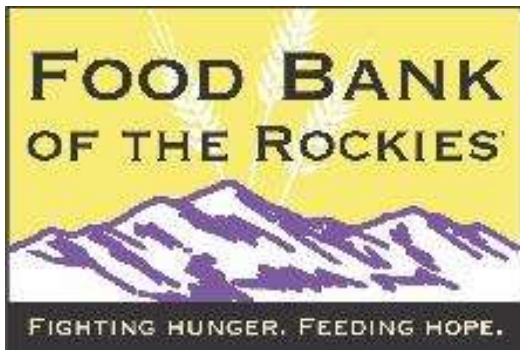
Consejería familiar gratuito ofrecido por The Center para las familias y el personal

Proporcionado por Solvista (anteriormente West Central Mental Health) se ofrece consejería a las familias y el personal de forma gratuita.

Por favor arregla una cita a través del Cuarto 9.

Solvista
HEALTH

Food Bank of the Rockies



estará distribuyendo comida gratis en la iglesia de St. George el tercer miércoles de cada mes.

No hay ninguna aplicación necesaria.

Sólo llega a la 8:15am para asegurarse un lugar en línea.

Traer cajas o bolsas para llevar comida a casa.



Cómo ponerse en contacto con el personal de The Center

Para correo de voz, marque 486-6888, luego marca la extensión enumerada. Para correo electrónico, utilice la dirección de la lista y, a continuación, @ lakecountyschools.net, por ejemplo: miembros del personal jsmith@lakecountyschools.net con (**) siguiendo sus nombres son bilingües



Nombres	Posicion	Cuarto #	Voz de Correo	Correo electrónico
Bissonnette, Lauren	Coordinadora de Child Find & Early Childhood SPED	10	4413	lbissonnette
Cannell, Mary	Gerente de Asociaciones Familia y Comunidad	9	6928	mcannell
Caraveo, Brenda*	Preescolar Maestra	5	4408	bcaraveo
Claflin, Tracey	Preescolar Maestra	3	4406	tclafin
Flores, Perla*	Preescolar Maestra	2	4405	peflores
Glaser, Sally	Preescolar Maestra	4	4407	sglaser
Hinds, Jenna	Preescolar Maestra	8	4411	jhinds
Holm, Lizz	Preescolar Maestra	2	4405	lholm
Lenhard, Tanya	Directora de Programas de Primera Infancia	Oficina	6920	tdlenhard
Lopez, Nancy*	Preescolar Maestra	3	4406	nalopez
Lopez, Noemi*	Ayudante Bilingue	Oficina	6920	nolopez
Lopez, Trisha	Preescolar Maestra	6	4409	trlopez
Lujan, Jacqueline	Preescolar Maestra	6	4409	jlujan
Martinez, Wanda	Personal apoyo de preescolar	9	6920	wmartinez
Mascarenaz, Chantel	Preescolar Maestra	8	4411	cmacarenaz
Mascarenaz, Jenny*	Gerente de Transporte	9	6925	jmascarenaz
Oatey, Claire	Gerente de Negocios	Oficina	6929	coatey
Roeder, Lisa	Preescolar Maestra	7	4410	lroeder
Romero, Lora	Preescolar Maestra	5	4408	loromero
Romero, Marissa	Directora de Cuidado de Ninos	Oficina	6920	maromero
Sanchez, Chantell	Preescolar Maestra	7	4410	chsanchez
Sandoval, Brandi	Personal apoyo de preescolar	9	6920	bsandoval
Sifuentes, Anne*	Preescolar Maestra	4	4407	ansifuentes
Valdez, AnnaMarie	Gerente de la Salud	Biblioteca	6923	avaldez
Vigil, Alyssa	Cocinera	Cocina	6924	allyssavigil
Consejo de Politica*	Representantes de padres / comunidad	9	2190	mcannell
Oficina de Preescolar	Cuarto de Recursos - 486-6928 and 486-6925			
Cuidado de ninos	Oficina Delantera - 486-6920			
Child Find	Cuarto 10—719-293-4613			

**Por favor
¡Recuerde!
Para la
Asistencia
y
El Autobus
por favor
llame al
486 6925
y dejar un
mensaje.**

Esta línea
está marcada
antes de que
el autobús
sale cada día,
y se registra la
asistencia de
los mensajes.
Otras líneas
pueden com-
probarse sólo
una vez cada
día.

Lake County School District

The Center / Margaret J. Pitts Elementary School
315 West 6th Street

Tanya Lenhard,

Directora de Programas de Primera Infancia

Phone: 719 486-6920

Fax: 719 486-9992

E-mail: tdlenhard@lakecountyschools.net



The Center Valores Directivos



Creemos:

- Creemos que todos los niños, las familias y el personal deben ser respetados o sus fuerzas únicas y capacidades.
- Creemos que la participación de la familia, sin tener en cuenta su composición, es una parte importante de enriquecer el éxito de cada niño.
- Creemos que los niños tienen el derecho de estar en un físicamente, emocionalmente y mentalmente seguro ambiente.
- Creemos que los niños aprenden mejor en una aceptación, cariñoso, y diversión ambiente.
- Creemos que las familias son los maestros primeros y más influyentes de un niño.
- Creemos que podemos apoyar familias en abogar para el mejor interés de su niño.
- Creemos que es la responsabilidad de todo el personal de nutrir, reforzar, inspirar, y ampliar las capacidades de cada niño, intereses e independencia.

**Si necesita llamar después
de la 3:30pm**

Por favor llame al 486-6920.

**Esta es la única línea de teléfono que es atendida
después de la 3:30pm.**

Puede dejar un mensaje en este número. Si, llama a otros números, o dejar mensajes en otras extensiones, su mensaje no puede escucharse hasta la mañana siguiente.

Para la asistencia y el autobús

llame 486-6925 y dejar un mensaje.

Esta línea es chequeada antes de que el autobús sale cada día, y se registra la asistencia de los mensajes. Otras líneas pueden comprobarse sólo una vez cada día.

Si, su niño(a) está enfermo y tiene fiebre, manténgalo en casa para evitar la propagación de la enfermedad a otros. Salud pública y el distrito escolar aconsejan a los padres a mantener a sus niños en la casa durante 24 horas después de que el niño está libre de fiebre y sin medicamentos para bajar la fiebre.

Oportunidades de formación de padres/personal

Alfabetización financiera
computarizado instrucción-disponible en la sala de recursos, the "Money Smart" currículo es la formación en materia financiera, que todos los padres deben saber. Desarrollado por la FDIC.

**Asiento de coche seguridad
formación** - llame a Jenny para más información sobre asientos gratis para aquellos que necesitan, y la instalación adecuada de asientos nuevos y existentes. 486-6925.

Actualizaciones de Comité

(Visite el Cuarto 9 para información)

Concilio de Primera Infancia

El 2 de febrero de 1:00—3:00pm en CMC. Invitamos los padres y cuidadores.

Head Start Consejo de Política

El 13 de enero a las 5:00 en el cafetería en The Center. Animamos a todos los padres de Head Start a voluntarios para la elección de este Comité de padres.